



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SUNDAY, JUNE 14, 1981

CONTENTS

PAGE NO.

MAJOR RE-ORGANISATION OF CUSTOMS AND EXCISE SERVICE	1
NEW COMPUTERISED EQUIPMENT MAKES FORECASTING EASIER AND SAVES ON MANPOWER	2
MORE GOVERNMENT JOBS FOR THE DISABLED	3
CUSTOMER RELATIONS OFFICER FOR HOSPITAL	4
NT INTER-DISTRICT TABLE-TENNIS LEAGUE LAUNCHED	5
PLAN TO RECLAIM TELEGRAPH BAY FORESHORE	6
SUMMER COURSES IN PHYSICAL EDUCATION	6
RESIDENTIAL SITE OFFERED FOR SALE BY TENDER	7
EFFORT TO IMPROVE TRAFFIC FLOW	7
SHEK YAM BUS TERMINUS GETS NEW SITE	8
WATER SUPPLY OFF FOR SEVEN HOURS	8
FOUR DAYS FOR SALT WATER PIPE WORK	8

SUNDAY, JUNE 14, 1981

- 1 -

MAJOR RE-ORGANISATION OF CUSTOMS AND EXCISE SERVICE

* * * * *

TO COPE WITH ITS INCREASINGLY WIDE-RANGING RESPONSIBILITIES, AND TO PROVIDE A BETTER SERVICE TO TRADE AND TO THE COMMUNITY GENERALLY, THE CUSTOMS AND EXCISE SERVICE OF THE TRADE INDUSTRY AND CUSTOMS DEPARTMENT WILL BE REGIONALISED AS FROM TOMORROW (JUNE 15).

IN FUTURE THE SERVICE IN THE FIELD WILL BE DIRECTED ON A GEOGRAPHICAL BASIS, RATHER THAN BY THE PREVIOUS CLOSE CENTRAL DIRECTION.

EACH OF THE THREE REGIONS - HONG KONG ISLAND, KOWLOON AND THE NEW TERRITORIES WILL BE TO A LARGE DEGREE AUTONOMOUS, ALTHOUGH UNDER THE OVERALL DIRECTION OF THE CENTRAL HEADQUARTERS. EACH REGIONAL COMMANDER WILL HAVE EVERY FEATURE OF THE SERVICE'S VARIOUS RESPONSIBILITIES WITHIN HIS REGIONAL COMMAND.

THE OFFICES FOR THE THREE REGIONAL HEADQUARTERS ARE RUMSEY STREET FOR HONG KONG ISLAND, EMPIRE CENTRE FOR KOWLOON AND INITIALLY EMPIRE CENTRE (TO BE FOLLOWED BY A MOVE TO TSUEN WAN) FOR THE NEW TERRITORIES REGIONAL HEADQUARTERS.

HONG KONG IS A FREE PORT RAISING DUTY UNDER ONLY FOUR REVENUE HEADS, BUT THE SERVICE IS INVOLVED IN A VARIETY OF WAYS WITH HONG KONG'S IMPORTS AND EXPORTS, RANGING FROM MAINTAINING THE LAW ON PROHIBITIONS TO FACILITATING TRADE WITH HONG KONG'S OVERSEAS TRADING PARTNERS. SUCH WORK WILL MAKE HEAVY DEMANDS IN EACH OF THE THREE REGIONS.

SIMILARLY WORK AT INLAND PREMISES - BONDED WAREHOUSES, DISTILLERIES, TOBACCO FACTORIES AND LICENSED DEALERS IN REVENUE GOODS - HAS INCREASED SUBSTANTIALLY AND IS DISTRIBUTED OVER ALL THE REGIONS. THE RECENT OPENING OF A SECOND MAJOR BREWERY HAS PLACED A FURTHER RESPONSIBILITY ON THE SERVICE.

TO IMPLEMENT AND CO-ORDINATE THE WORK IN THE REGIONS, THE HEADQUARTERS OF THE SERVICE HAS BEEN REORGANISED. VARIOUS INNOVATIONS HAVE BEEN MADE, INCLUDING A UNIT DESIGNED TO MAINTAIN UP-TO-DATE AND UNIFORM PROCEDURES AS WELL AS TO KEEP SENIOR MANAGEMENT AWARE OF THE THINKING AND FEELINGS OF OFFICERS AT ALL LEVELS IN THE FIELD.

A NEW PERSONNEL UNIT WITH SPECIAL RESPONSIBILITIES FOR TRAINING, CAREER DEVELOPMENT AND EVERY ASPECT OF THE STAFF'S WELFARE HAS ALSO BEEN INTRODUCED.

THE CENTRAL CUSTOMS INVESTIGATION BUREAU HAS BEEN REORGANISED AND EXPANDED, NOT ONLY TO IMPROVE ITS ANTI-NARCOTICS AND ANTI-COPYRIGHT INFRINGEMENT WORK - FOR WHICH IT IS ALREADY WELL KNOWN - BUT ALSO TO DEAL WITH OTHER VIOLATIONS DAMAGING THE ECONOMY OR TRADING INTEGRITY OF HONG KONG. ALTHOUGH CENTRALLY LOCATED, ITS +EYES AND EARS+ IN THE FIELD WILL BE NEW ROVING ENFORCEMENT UNITS LOCATED IN EACH REGION.

THE NECESSITY FOR AN ENTIRELY NEW ORGANISATION BECAME APPARENT WITH THE GROWTH OF HONG KONG, ITS INCREASING TRADE AND CHANGING TRADING PATTERNS. NOT LEAST AMONGST THESE IS THE INCREASING TRADE AND TRAFFIC WITH CHINA, BOTH ACROSS THE LAND BOUNDARY AND BY SEA AND AIR.

THE SERVICE ALSO FOUND ITSELF MORE AND MORE INVOLVED INTERNATIONALLY WITH MANY OTHER CUSTOMS ADMINISTRATIONS, AND IT HAS DEVELOPED ITS OWN NEW ORGANISATION IN PARALLEL WITH ITS COUNTERPARTS OVERSEAS TO FACILITATE COMMUNICATION AND COLLABORATION.

+THIS IS THE BIGGEST ORGANISATIONAL CHANGE THE SERVICE HAS EVER EXPERIENCED,+ SAID THE COMMISSIONER OF CUSTOMS AND CONTROLS, MR DOUGLAS JORDAN.

+IN ADDITION TO PROVIDING AN IMPROVED SERVICE FOR THE ECONOMY AND TO THE COMMUNITY AT LARGE, THE LARGE DEGREE OF DISCRETION GIVEN TO REGIONAL COMMANDERS SHOULD ENSURE WE ACHIEVE GREATER EFFICIENCY.

+BY ROTATING OFFICERS FROM POST TO POST OVER A PERIOD IN EACH REGION WE SHALL BE DEVELOPING THE FULLY-ROUNDED OFFICER. BY SO DOING WE ARE TRAINING YOUNGER OFFICERS TO FILL THE SENIOR POSTS OF THE SERVICE OF THE FUTURE WITH COMPETENCE,+ HE SAID.

MR JORDAN, SINCE BEING APPOINTED TO THE HONG KONG SERVICE IN NOVEMBER 1977, FOLLOWING A CAREER WITH HM CUSTOMS AND EXCISE IN THE UK, HAS BEEN RESPONSIBLE FOR THE REORGANISATION OF THE DEPARTMENT.

THE CUSTOMS AND EXCISE SERVICE, TOGETHER WITH THE TRADE CONTROLS DIVISION, FORMS THE CUSTOMS AND CONTROLS DEPARTMENT WHICH HAS A STAFF OF OVER 2 800, OF WHOM ALL BUT SEVEN ARE LOCAL OFFICERS.

THE TRADE CONTROLS DIVISION IS ALSO BEING REORGANISED AND REGIONALISED, AND CONSIDERATION IS NOW BEING GIVEN TO FURTHER CHANGES WHICH, IF IMPLEMENTED, WOULD BRING THE DIVISION MORE CLOSELY INTO DAY-TO-DAY WORKING WITH THE CUSTOMS AND EXCISE SERVICE.

- - - - 0 - - - -

NEW COMPUTERISED EQUIPMENT MAKES
FORECASTING EASIER AND SAVES ON MANPOWER
* * * *

NEW COMPUTERISED EQUIPMENT USED IN THE ROYAL OBSERVATORY HAS MADE WEATHER FORECASTING EASIER AND HAS BEEN A BIG SAVING IN TERMS OF MANPOWER.

+WITH OUR NEW UPPER-AIR SOUNDING SYSTEM, THE EFFICIENCY OF FORECASTING WORK HAS BEEN INCREASED, AND THERE HAS BEEN SUBSTANTIAL STAFF SAVINGS,+ SAID MR LAM HUNG-KWAN, SENIOR SCIENTIFIC OFFICER TODAY.

COSTING \$800 000, THE NEW PIECE OF EQUIPMENT HAS BEEN INSTALLED AT THE METEOROLOGICAL STATION AT KING'S PARK, KOWLOON. IT CONSISTS OF A BALLOON-BORNE RADIOSONDE AND A DATA PROCESSING SYSTEM.

+THE FUNCTION OF THE RADIOSONDE,+ EXPLAINED MR LAM, +IS TO MEASURE AIR PRESSURE, TEMPERATURE AND HUMIDITY AT VARIOUS HEIGHTS OF THE ATMOSPHERE IN HONG KONG AND TRANSMIT THE SIGNALS TO THE GROUND STATIONS WHERE THEY ARE PROCESSED BY A MINI-COMPUTER.

/+INFORMATION

+ INFORMATION IS OBTAINED ONCE A MINUTE FROM SURFACE UP TO A HEIGHT OF 30 000 METRES. A VERY LOW FREQUENCY RECEIVER AND PROCESSOR USES THE +OMEGA+ NAVIGATIONAL SIGNAL TO TRACK THE MOVEMENT OF THE RADIOSONDE AND DETERMINE THE WIND DIRECTION AND SPEED AT VARIOUS HEIGHTS.+

IN THE PAST, THIS WAS DONE BY RADAR AND REQUIRED MORE MANPOWER TO OPERATE AND WAS ALSO RELATIVELY MORE EXPENSIVE TO MAINTAIN.

+ SINCE THE MODERN EQUIPMENT IS AUTOMATIC, WE NOW NEED ONLY ONE OPERATOR A SHIFT INSTEAD OF FOUR, AND CONSEQUENTLY A TOTAL OF SIX STAFF MEMBERS HAVE BEEN RELEASED FOR OTHER WORK,+ HE SAID.

DATA FROM THIS NEW DEVICE IS NOT ONLY BENEFICIAL TO WEATHER FORECASTING IN HONG KONG, BECAUSE INFORMATION COLLECTED IS ALSO FED DIRECTLY INTO THE MAIN COMPUTER SYSTEM AND DISSEMINATED TO OVERSEAS METEOROLOGICAL CENTRES. MATERIAL RECEIVED IN RETURN FROM THESE CENTRES ENABLES THE ROYAL OBSERVATORY TO HAVE A CLEARER PICTURE OF WHAT IS HAPPENING AT VARIOUS HEIGHTS OF THE ATMOSPHERE IN THE REGION.

APART FROM ACQUIRING THE UPPER-AIR SOUNDING SYSTEM, THE ROYAL OBSERVATORY HAS ALSO WORKED OUT PLANS TO UPDATE OTHER EQUIPMENT.

- - - - 0 - - - -

MORE GOVERNMENT JOBS FOR THE DISABLED

* * * *

THE GOVERNMENT GAVE EMPLOYMENT TO 126 DISABLED PERSONS DURING THE LAST FINANCIAL YEAR.

ON APRIL 1, THERE WERE ALTOGETHER 878 DISABLED PERSONS EMPLOYED IN THE CIVIL SERVICE, A SPOKESMAN FOR THE CIVIL SERVICE BRANCH SAID.

THE SPOKESMAN SAID THE INCREASE OF 80 PER CENT OVER THE PREVIOUS YEAR'S INTAKE OF 70 WAS DUE MAINLY TO THE GOVERNMENT'S EFFORTS TO INCREASE THE TEMPO OF RECRUITING DISABLED PERSONS IN THE CIVIL SERVICE.

THIS IS BEING EFFECTED THROUGH REVISED CIVIL SERVICE REGULATIONS INTRODUCED IN FEBRUARY 1980, WHICH MAKE IT POSSIBLE FOR A DISABLED CANDIDATE TO BE RECOMMENDED FOR APPOINTMENT IF HE CAN CARRY OUT THE DUTIES OF A PARTICULAR POST EVEN THOUGH HE MAY NOT BE ABLE TO PERFORM THE DUTIES OF EVERY POST IN THE SAME RANK.

THE REVISED REGULATIONS ALSO MADE IT CLEAR THAT A DISABLED PERSON FOUND SUITABLE FOR EMPLOYMENT WOULD BE GIVEN AN APPROPRIATE DEGREE OF PREFERENCE FOR APPOINTMENT OVER OTHER APPLICANTS, THE SPOKESMAN SAID.

HE ADDED THAT THE GOVERNMENT'S POLICY IN PLACING THE DISABLED IN APPROPRIATE JOBS WHEREVER POSSIBLE WAS CONSISTENT WITH THE GENERAL POLICY TO INTEGRATE THE DISABLED INTO THE COMMUNITY THROUGH THE PROCESS OF VOCATIONAL REHABILITATION AND EVENTUAL GAINFUL EMPLOYMENT.

/+TO ACHIEVE

+TO ACHIEVE THIS, THE GOVERNMENT WILL CONTINUE TO TAKE A LEAD IN PLACING THE DISABLED IN APPROPRIATE JOBS IN THE CIVIL SERVICE, RECOGNISING THAT THE ABILITIES OF MANY DISABLED PERSONS OUTWEIGH THEIR DISABILITIES AND THAT ONLY IN PRODUCTIVE AND REMUNERATIVE EMPLOYMENT WILL THEIR FULLEST POSSIBLE VOCATIONAL, SOCIAL AND ECONOMIC POTENTIAL BE REALISED,+ HE SAID.

THE SPOKESMAN EXPRESSED THE HOPE THAT MORE DISABLED PERSONS WOULD BE EMPLOYED IN THE CURRENT YEAR AND THAT THE COMMERCIAL AND INDUSTRIAL SECTOR WOULD FOLLOW THE GOVERNMENT'S POLICY ON THE EMPLOYMENT OF DISABLED PERSONS.

- - - - 0 - - - -

CUSTOMER RELATIONS OFFICER FOR HOSPITAL
* * * *

THE MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT HAS APPOINTED A CUSTOMER RELATIONS OFFICER AT QUEEN ELIZABETH HOSPITAL FOR A SIX-MONTH TRIAL PERIOD TO DEAL WITH COMPLAINTS FROM PATIENTS AND TO PROVIDE PROMPT INFORMATION TO OTHER USERS OF THE HOSPITAL SERVICES.

EXPERIENCE HAS SHOWN THAT MOST OF THE COMPLAINTS ABOUT MEDICAL PROCEDURE ARISE FROM MISUNDERSTANDING BETWEEN PATIENTS AND STAFF, A MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT SPOKESMAN SAID.

+DUE TO THEIR HEAVY WORKLOAD, DOCTORS AND NURSES DO NOT OFTEN HAVE TIME TO EXPLAIN TO PATIENTS ABOUT THEIR TREATMENT OR HOSPITAL PROCEDURES, OR IF THEY DO, THEY TEND TO USE MEDICAL TERMS WHICH MAY NOT BE UNDERSTOOD BY THE PATIENTS,+ THE SPOKESMAN SAID.

+IT IS HERE THAT THE CRO CAN HELP BY GETTING ALL THE RELEVANT FACTS AND EXPLAINING TO PATIENTS IN LAYMAN'S LANGUAGE,+ HE ADDED.

QUEEN ELIZABETH HOSPITAL, WITH 1 938 BEDS, IS THE LARGEST AND THE BUSIEST HOSPITAL IN HONG KONG.

IT ALSO HAS ONE OF THE LARGEST SPECIALIST OUT-PATIENT CLINICS IN HONG KONG, TAKING CARE OF HUNDREDS OF PATIENTS DAILY.

ITS CASUALTY DEPARTMENT IS ALSO THE BUSIEST IN THE TERRITORY, ATTENDING TO OVER 259 000 LAST YEAR, OR ABOUT 30 PER CENT OF ALL CASUALTY CASES IN HONG KONG.

+IN VIEW OF THE COMPLICATED NATURE OF THE HOSPITAL AND THE HIGH IN-PATIENT AND OUT-PATIENT ATTENDANCES, IT IS INEVITABLE THAT THERE ARE CONFLICTS BETWEEN STAFF AND THE PATIENTS,+ THE SPOKESMAN SAID.

+IF THE SCHEME WORKS OUT WELL, IT WILL BE EXTENDED TO TWO OTHER REGIONAL HOSPITALS, QUEEN MARY AND PRINCESS MARGARET,+ HE SAID.

- - - - 0 - - - -

SUNDAY, JUNE 14, 1981

- 5 -

NT INTER-DISTRICT TABLE-TENNIS LEAGUE LAUNCHED

* * * *

THE ORGANISATION OF INTER-DISTRICT SPORTS TOURNAMENTS HAS CONTRIBUTED A GREAT DEAL TOWARDS THE MAXIMISATION OF USAGE OF RECREATIONAL FACILITIES, SECRETARY FOR THE NEW TERRITORIES, MR DAVID AKERS-JONES, SAID TODAY (SUNDAY).

MR AKERS-JONES, WHO WAS OFFICIATING AT THE OPENING OF A NEW TERRITORIES TABLE-TENNIS LEAGUE AT FUNG KAI MIDDLE SCHOOL, SHEUNG SHUI, SAID THE OUTLOOK FOR PROVIDING RECREATIONAL FACILITIES SEEMED MUCH GREATER AND MANY NEW FACILITIES WOULD OPEN.

+BUT, WHEREVER WE TURN, THERE IS ALWAYS MORE TO BE DONE. WE CAN NEVER DO ENOUGH, AND TODAY'S TOURNAMENT IS AN EXAMPLE OF THIS CONTINUING NEED TO EXPAND OUR WORK,+ HE SAID.

IMPROVEMENT TO AND INCREASE IN FACILITIES WOULD FACILITATE THE WORK OF THE ORGANISERS OF SPORTS AND PROVIDE NEW IMPETUS TO THE DEVELOPMENT OF SPORTS IN THE NEW TERRITORIES, HE ADDED.

THE TABLE-TENNIS LEAGUE IS THE THIRD TO BE PROMOTED BY THE NEW TERRITORIES INTER-DISTRICT SPORTS COMPETITION CO-ORDINATING COMMITTEE AND OTHER LEAGUES BEING PLANNED INCLUDE VOLLEYBALL, BADMINTON AND TENNIS, WHICH IT IS HOPED WILL START LATER THIS YEAR.

A SOCCER LEAGUE, STARTED LAST DECEMBER, WAS COMPLETED RECENTLY WITH SAI KUNG THE WINNERS. A BASKETBALL LEAGUE WHICH BEGAN IN FEBRUARY WILL CONTINUE UNTIL NEXT MONTH WHEN FINALS WILL BE PLAYED.

AT TODAY'S CEREMONY, TEAMS FROM ALL EIGHT NEW TERRITORIES DISTRICTS WERE PRESENT. AFTER THE OPENING NORTH DISTRICT AND TSUEN WAN PLAYED THE FIRST MATCH OF THE LEAGUE.

MATCHES WILL BE HELD EVERY SUNDAY AFTERNOON AT DIFFERENT VENUES IN THE NEW TERRITORIES.

FINALS WILL BE PLAYED IN LATE SEPTEMBER.

MR AKERS-JONES THANKED NORTH DISTRICT SPORTS CO-ORDINATING COMMITTEE FOR ORGANISING THE TOURNAMENT.

ALSO PRESENT AT THE OPENING WERE THE CHAIRMAN OF THE NEW TERRITORIES INTER-DISTRICT SPORTS COMPETITION COORDINATING COMMITTEE, MR DICKEN YUNG, AND THE CHAIRMAN OF THE TABLE-TENNIS LEAGUE COMMITTEE, MR CHONG KAM-NING.

- - - - 0 - - - -

/6

SUNDAY, JUNE 14, 1981

- 6 -

PLAN TO RECLAIM TELEGRAPH BAY FORESHORE
* * * *

THE GOVERNMENT INTENDS TO RECLAIM ABOUT 30 HECTARES OF FORESHORE AND SEABED AT TELEGRAPH BAY NEAR WAH FU FOR RESIDENTIAL DEVELOPMENT.

PART OF THE RECLAMATION WILL INITIALLY BE USED TO STOCKPILE ROCK FOR CONSTRUCTION USES.

THE EXTENT OF THE AREA OF FORESHORE AND SEABED INVOLVED WAS DESCRIBED IN A NOTICE IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

ALL PERSONS HAVING OBJECTIONS TO THE PROPOSAL OR ANY CLAIM OF PRIVATE RIGHT SHOULD SUBMIT SUCH OBJECTIONS OR CLAIMS IN WRITING TO THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS WITHIN TWO MONTHS.

THE NOTICE WITH ITS RELATED PLAN CAN BE SEEN ON NOTICE BOARDS NEAR THE SITE.

THE PLAN SHOWING THE AREA OF FORESHORE AND SEABED INVOLVED MAY ALSO BE SEEN AT THE PORT WORKS DIVISION, FIRST FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG OR THE CROWN LANDS AND SURVEY OFFICE, 19TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG.

- - - - 0 - - - -

SUMMER COURSES IN PHYSICAL EDUCATION
* * * *

A NUMBER OF COURSES IN SWIMMING, FIRST AID, LIFE SAVING, TRAMPOLINING AND OTHERS ARE BEING OFFERED TO IN-SERVICE TEACHERS IN JULY AND AUGUST BY THE PHYSICAL EDUCATION SECTION OF THE EDUCATION DEPARTMENT.

CIRCULARS OUTLINING DETAILS OF THESE COURSES HAVE BEEN SENT TO ALL SCHOOLS.

INTERESTED TEACHERS SHOULD SUBMIT THEIR APPLICATIONS BEFORE JUNE 20 TO THE PRINCIPAL INSPECTOR (PHYSICAL EDUCATION), EDUCATION DEPARTMENT, PHYSICAL EDUCATION SECTION, KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, SEVENTH FLOOR, NATHAN ROAD, KOWLOON.

TEACHERS MAY ALSO OBTAIN FURTHER DETAILS OF THE COURSES FROM THE ABOVE ADDRESS.

+PARTICIPANTS IN THE VARIOUS COURSES WILL BE EXPECTED TO TAKE PART IN BOTH THEORETICAL AND PRACTICAL SESSIONS AND A CERTIFICATE OF ATTENDANCE WILL BE ISSUED TO THOSE WHO HAVE COMPLETED THE COURSE SATISFACTORILY, + AN EDUCATION DEPARTMENT SPOKESMAN SAID.

SUCCESSFUL APPLICANTS WILL BE NOTIFIED THROUGH THEIR SCHOOL HEADS IN DUE COURSE.

- - - - 0 - - - -

/7

SUNDAY, JUNE 14, 1981

- 7 -

RESIDENTIAL SITE OFFERED FOR SALE BY TENDER
* * * *

A 30 490 SQUARE METRE SITE FOR PRIVATE RESIDENTIAL PURPOSES, AT TAT CHEE AVENUE, KOWLOON IS BEING OFFERED FOR SALE BY TENDER.

THE DEADLINE FOR THE ACCEPTANCE TO TENDERS IS NOON AUGUST 14.

TENDER FORMS, WITH NOTICES AND CONDITIONS, MAY BE OBTAINED FROM THE CROWN LANDS AND SURVEY OFFICE ON 19TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, OR ON 10TH FLOOR, KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, 405 NATHAN ROAD, AND THE PLANS MAY BE INSPECTED THERE AS WELL.

IN ADDITION, THE OFFICE IS TO LET ON MONTHLY TENANCY BY TENDER A PROPERTY AT 696 CANTON ROAD, GROUND FLOOR (INCLUDING COCKLOFT AND REAR YARD), KOWLOON.

THE PROPERTY, MEASURING ABOUT 85.4 SQUARE METRES, IS FOR NON-INDUSTRIAL PURPOSES.

CLOSING DATE FOR ACCEPTANCE OF TENDERS FOR THIS PROPERTY IS JULY 17 AT 12 NOON. TENDER FORMS, WITH NOTICES AND CONDITIONS OF THE TENANCY, MAY BE OBTAINED FROM THE GOVERNMENT PROPERTY MANAGEMENT DIVISION OF THE CROWN LANDS AND SURVEY OFFICE, NINTH FLOOR, KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, 405 NATHAN ROAD.

----- 0 -----

EFFORT TO IMPROVE TRAFFIC FLOW
* * *

A SECTION OF MONG LUNG STREET, BETWEEN FACTORY STREET AND KAM WA STREET, SHAU KEI WAN, WILL BE ROUTED ONE WAY NORTH-BOUND FROM 10 AM ON TUESDAY, JUNE 16 TO IMPROVE TRAFFIC FLOW.

AT THE SAME TIME, TRAFFIC TRAVELLING EAST ALONG CHERRY STREET IN TAI KOK TSUI WOULD BE PROHIBITED FROM TURNING LEFT INTO THE NORTH-BOUND SECTION OF TONG MEI ROAD.

THE NEW ARRANGEMENT WILL IMPROVE PEDESTRIAN CROSSING FACILITIES IN TONG MEI ROAD TO THE NORTH OF ITS JUNCTION WITH CHERRY STREET, A TRANSPORT DEPARTMENT SPOKESMAN SAID.

----- 0 -----

/8

SUNDAY, JUNE 14, 1981 .

- 8 -

SHEK YAM BUS TERMINUS GETS NEW SITE

*** * * ***

THE EXISTING BUS TERMINUS ON SHEK YAM ROAD IN TSUEN WAN WILL BE REMOVED TO SOUTHERN END OF SHEK YAM ROAD NEAR THE JUNCTION WITH SHEK YI ROAD ON TUESDAY (JUNE 16) AT 10 AM, A SPOKESMAN FOR THE TRANSPORT DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY.

THE REMOVAL OF THE BUS TERMINUS IS TO ENABLE CONSTRUCTION WORK TO BEGIN FOR THE NEW SHEK YAM ROAD MARKET AND LIBRARY BUILDING WHICH WILL RISE ON THE SITE OF THE OLD BUS TERMINUS.

- - - - 0 - - - -

WATER SUPPLY OFF FOR SEVEN HOURS

*** * * ***

FRESH WATER SUPPLY TO A NUMBER OF PREMISES IN ABERDEEN WILL BE TURNED OFF FOR SEVEN HOURS FROM 11 PM ON TUESDAY (JUNE 16) TO 6 AM THE FOLLOWING DAY FOR LEAKAGE TESTS.

AFFECTED WILL BE ALL PREMISES AT ABERDEEN MAIN ROAD FROM ABERDEEN TRADE SCHOOL TO THE SHEK PAI WAN ROAD JUNCTION INCLUDING ABERDEEN OLD MAIN STREET, WU NAM STREET, WU PAK STREET, SAI ON STREET, LOK YEUNG STREET, TUNG SING ROAD, CHENGTU ROAD AND TSUNG MAN STREET.

- - - - 0 - - - -

FOUR DAYS FOR SALT WATER PIPE WORK

*** * * * ***

SALT WATER SUPPLY TO A NUMBER OF PREMISES IN NGAU CHI WAN WILL BE TURNED OFF FOR FOUR DAYS FROM 10 AM ON TUESDAY (JUNE 16) TO 10 AM ON SATURDAY FOR WATER MAINS WORK.

AFFECTED WILL BE PREMISES IN TSE WAN SHAN ESTATE, SHATIN PASS ESTATE AND FUNG WONG VILLAGE.

- - - - 0 - - - -